

El fruto del espíritu

Fruto de la **nueva naturaleza**

En la Enseñanza anterior habíamos hecho un pequeño estudio acerca del corazón del creyente, mencionando la importancia que tiene cuidarlo para que no se deteriore. Es tan importante guardar nuestro corazón ·sobre toda cosa guardada· que, si bien es una tarea personal, la hacemos ayudados por nuestro Padre Celestial. El corazón del creyente es un tema de **mucha** seriedad. Quienes amamos a Dios y deseamos tener una vida que le dé gloria y bendiga a las personas, necesitamos tomar muy seriamente las palabras de Proverbios 4:23.

Acerca de los Proverbios, la “Companion Bible”¹ dice que son palabras que están para regular y gobernar la vida. No es una colección de sabiduría humana, sino reglamentos del cielo para la Tierra. Por tanto, este Proverbio que estamos estudiando es parte de la Palabra de Dios que es útil para enseñarnos, redargüirnos y corregirnos².

El Capítulo 4 de Proverbios comienza presentándonos a un padre que pide atención a su hijo para que conozca cordura (versículo 1). Añade que él también fue hijo y fue enseñado por su padre (versículo 3), quien le recomendaba que su corazón retuviera las razones, que guardara sus mandamientos y que así viviría (versículo 4). Le recomienda que adquiera sabiduría ante todo (versículos 5 a 7). Además le dice que también adquiera inteligencia por sobre todas sus posesiones para ser engrandecido y honrado por ella y para que ésta le entregue corona de hermosura (versículos 8 a 9). A partir del versículo 10, este padre le pide a su hijo que reciba sus razones para que se le multipliquen años de vida y para que corra sin tropezarse. Le dice que no entre en la vereda de los impíos, que es como oscuridad, que ni saben siquiera con qué tropiezan. En contraste, la senda de los rectos es como la luz de la aurora que va en aumento hasta que el día es perfecto.

Todas estas son acciones que ciertamente favorecerán grandemente a un corazón que necesita ser guardado por sobre todas las cosas. Continúa en el versículo 20.

¹ *The Companion Bible* Samuel Bagster and Sons Ltd. Londres. 1974. Pág. 865

² 2 Timoteo 3:16

Proverbios 4:20-23:

20 Hijo mío, está atento a mis palabras; Inclina tu oído a mis razones.

21 No se aparten de tus ojos; Guárdalas en medio de tu corazón;

Acciones necesarias para el guardado del corazón

- Estar atento a mis palabras
- Inclinar el oído a mis razones
- No apartar los ojos de las razones
- Guardar las razones en medio del corazón

¿Por qué hacer todo esto?

22 Porque son vida a los que las hallan, Y medicina a todo su cuerpo.

22 Porque son vida a los que las hallan, Y medicina a todo su cuerpo.

23 Sobre toda cosa guardada [*MISHMAR*], guarda [*NATSAR*] tu corazón; Porque de él mana la vida.

El vocablo hebreo³ de donde proviene nuestra palabra “guardada” es *MISHMAR*, que significa cuidar o custodiar, y entre otros usos se aplica a la vigilancia militar sobre una ciudad.

Nehemías 4:9:

Entonces oramos a nuestro Dios, y por causa de ellos pusimos guarda [*MISHMAR*] contra ellos de día y de noche.

Oración primero y luego guardia militar para custodiar a los que trabajaban en la re edificación de los muros de Jerusalén. La guardia militar no era incredulidad por parte de Nehemías sino revelación, pero primero: oración. En el mismo Libro de Nehemías hay otro ejemplo de poner guardas para custodiar la apertura de las puertas de la ciudad. Para esta tarea Nehemías hizo una selección muy estricta y cuidadosa.

Nehemías 7:1-3:

1 Luego que el muro fue edificado, y colocadas las puertas, y fueron señalados porteros y cantores y levitas, 2 mandé a mi hermano Hanani, y a Hananías, jefe de la fortaleza de Jerusalén (porque éste era varón de verdad y temeroso de Dios, más que muchos); 3 y les dije: No se abran las puertas de Jerusalén hasta que caliente el sol; y aunque haya gente allí, cerrad las puertas y atrancadlas. Y señalé guardas [*MISHMERETH*] de los moradores de Jerusalén, cada cual en su turno, y cada uno delante de su casa.

MISHMAR significa entonces vigilancia o custodia en general, así como también puede representar un lugar de confinamiento, por ejemplo, una cárcel.

³ Para todas las definiciones se utilizó el diccionario de Vine según es presentado en eSword

Génesis 40:3:

Y los puso en prisión [*MISHMAR*] en la casa del capitán de la guardia, en la cárcel donde José estaba preso.

Entonces, Proverbios 4:23 hasta este “guardando” *MISHMAR*, estaría diciendo que sobre toda cosa guardada bajo una custodia militar, como si fuera en confinamiento seguro como el de una cárcel, guardemos *NATSAR* nuestro corazón.

Proverbios 4: 23:

Sobre toda cosa guardada [*MISHMAR*], guarda [*NATSAR*] tu corazón; Porque de él mana la vida.

NATSAR también significa custodiar, vigilar y guardar. El primer uso de esta palabra hebrea se da en el Libro de Éxodo, nada menos que referido a Dios en la ocasión en la que Moisés sube al monte por segunda vez con dos tablas de piedra.

Éxodo 34:5-7:

5 Y Jehová descendió en la nube, y estuvo allí con él, proclamando el nombre de Jehová. 6 Y pasando Jehová por delante de él, proclamó: ¡Jehová! ¡Jehová! fuerte, misericordioso y piadoso; tardo para la ira, y grande en misericordia y verdad; 7 que guarda [*NATSAR*] misericordia a millares, que perdona la iniquidad, la rebelión y el pecado, y que de ningún modo tendrá por inocente al malvado; que visita la iniquidad de los padres sobre los hijos y sobre los hijos de los hijos, hasta la tercera y cuarta generación.

Dios guarda *NATSAR* Su misericordia. Ese es el primer y tan singular uso de esta palabra, nada menos que por el mismo Jehová. Este verbo se usa para guardar el Pacto⁴, para guardar la Ley⁵ y guardar los mandamientos⁶, y también respecto de Jehová guardando a Israel como una viña⁷, o una fortaleza⁸ entre otros usos.

En Proverbios 4:23 estamos hablando de un “**doble guardar**” del corazón. Por encima de una guarda tan segura como provee la palabra *MISHMAR*, ahora la Palabra de Dios nos dice que guardemos *NATSAR* nuestro corazón como Jehová guarda Su misericordia. Las razones de tan detallado cuidado son que del corazón emana la clase de vida que el escritor de Proverbios quiso que tuviera su hijo, y el hecho de que Dios quiere que seamos sabios para tenerla también nosotros.



⁴ Deuteronomio 33:9

⁵ Salmos 105:45 entre muchos otros

⁶ Proverbios 6:20

⁷ Isaías 27:2 y 3

⁸ Nahúm 2:1

Este es un aprendizaje muy importante para nosotros que queremos tener fruto de Dios en nuestras vidas, para lo cual debemos guardar nuestro corazón con doble llave. Ahora sí, hablemos de fruto.

Si deseáramos tener un árbol de manzanas, tendríamos que plantar y cuidar apropiadamente una semilla de manzano. No podemos pretender tener buenas manzanas si no procuramos lo necesario a partir de una buena selección de la semilla y luego ocuparnos del riego, de remover la tierra, agregarle abono, podar la planta, evitarle enfermedades, etc. No necesitamos ocuparnos del fruto sino solamente del cuidado de la planta, y la planta se ocupará de tener un hermoso fruto. Una vez salido el fruto, simplemente lo comemos. Esto es importante para lo que estamos por ver, porque por mucho que alguien quiera maquillar o “disfrazar” una manzana, nunca la hará parecer como una naranja. Lo mismo sucede con el fruto del espíritu en Gálatas 5.



Gálatas 5:22 y 23:

22 Mas el fruto [*karpos*] del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, 23 mansedumbre, templanza; contra tales cosas no hay ley.

No hay una “máscara de espiritual” que uno pueda ponerse ante los demás sin ser descubierto en algún momento. Una manzana sigue siendo una manzana, no importa cuánto maquillaje usemos para disimularla. El fruto no genuino no da gloria a Dios y no trae beneficio **por siempre**. La persona no controla el fruto, sino que controla el corazón, el que a su vez se encargará de dar un fruto acorde al cuidado que esa persona le ha dado.

Para evidenciar buen fruto en nuestra vida, necesitamos plantar la buena semilla de la Palabra de Dios y guardarla sobre toda cosa guardada en nuestro corazón.

Una de las cosas de Gálatas 5:22 que más podría llamar la atención de un estudiante Bíblico, es el hecho de que mencionando nueve elementos, el versículo comience con “fruto” que es un sustantivo con número singular. La palabra griega *karpos*, de donde proviene “fruto”, según Vine se usa respecto del fruto de los árboles, de los campos, de la tierra, etc. Una de las acepciones que anota este estudioso dice: Metafóricamente de obras o actos, siendo el fruto la expresión visible del poder que obra interna e invisiblemente, siendo a su vez el carácter del fruto, la evidencia del carácter del poder que lo produce. Así como las expresiones visibles de las concupiscencias soterradas con las obras de la carne, de la misma manera el poder invisible del espíritu santo en aquellos que son traídos a una unión vital con Cristo, produce “el fruto del espíritu”. La forma singular es sugerente de que en ellos se reproduce la unidad del carácter del Señor, esto es: amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fidelidad,

mansedumbre, dominio propio⁹, todo ello en contraste con las confusas y frecuentemente incoherentes “obras de la carne”¹⁰.

El versículo 22 dice “Mas **el** fruto...” en singular, pues el fruto es sólo uno, que contiene esas características que se desarrollan en conjunto como si fueran un racimo de uvas. El fruto de la vid es la uva, pero no aparecen de a una las uvas sino varias juntas en una estructura que llamamos racimo. Entonces, en nuestro caso “el fruto” del espíritu en estos versículos presenta estas nueve características virtuosas diferenciadas y consolidadas, en “un paquete”.



En este caso, la palabra “fruto” usada en singular, hace de alguna manera las veces de “sustantivo colectivo”, abarcando un **conjunto** de particularidades o elementos. Casos similares estarían dados por el uso de palabras tales como: galaxia, ejército, orquesta.

Veamos un ejemplo con la orquesta, siguiendo el “modelo” de Gálatas 5: 22 y 23:

“Mas la orquesta de esta noche es (está compuesta de) piano, violín, violonchelo, contrabajo, flauta, guitarra, oboe, arpa, timbal; contra tales instrumentos no hay posibilidad de que el concierto suene mal.”

De la misma manera, decimos “Mas el fruto del espíritu es (o está compuesto de) amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, mansedumbre, templanza; contra tales cosas no hay ley.”

En estos versículo 22 y 23 de Gálatas 5, tenemos también la figura literaria “asíndeton”, que significa “sin unión”. Es la figura opuesta a “polisíndeton”. Si en estos versículos la figura utilizada hubiese sido polisíndeton, Gálatas 5:22 y 23 podría haberse escrito por ejemplo: “El fruto del espíritu es amor **y** es gozo **y** paz **y** también es paciencia **y** benignidad, como así también fe **y** mansedumbre **y** templanza...” Es decir que el énfasis estaría en cada elemento del fruto. Pero la figura utilizada aquí es asíndeton. Bullinger dice de asíndeton que ... suprime las conjunciones [“y”], como saltando por encima de detalles de menor importancia, a fin de llegar antes a lo principal¹¹. Es decir que los versículos 22 y 23 “se apresuran” a llegar al final del 23 ▶ : “contra tales cosas no hay ley”.

⁹ Vine escribió “dominio propio”, que es como fue traducido “templanza” en la Reina Valera 1977

¹⁰ Tomado de Vine en e-Sword

¹¹ Bullinger E. W.-Lacueva F. *Diccionario de Figuras de Dicción Usadas en la Biblia*. Editorial CLIE. Terrassa, Barcelona, España. 1985. Pág. 138

Hay una traducción de la Biblia¹² que añadió “dos puntos” en su texto del versículo 22, indicando que **el** fruto del espíritu es lo que sigue a los dos puntos.

Gálatas 5: 22

Por otra parte, el fruto del espíritu es: amor, gozo, paz, gran paciencia, benignidad, bondad, fe,

No hay indicio de que al asistirnos Dios en el desarrollo de estos maravillosos y deseables elementos, enfatice Su bendita gracia más en unos que en otros. De tal manera que podríamos pensar de ellos que se desarrollan en conjunto. No obstante debido a varios motivos posibles, puede que algunos de nosotros seamos proclives a evidenciar algunas de las características más que otras.

Utilizando el ejemplo de la orquesta, todos los instrumentos participan, pero si se tratara por ejemplo, de un concierto para “piano y orquesta”, el piano sobresaldrá de entre todos. En el caso de una Sinfonía, todos tendrán una labor más pareja y uniforme. Todas las características del fruto del espíritu están en un mismo racimo como todos los instrumentos están dentro de la orquesta.

Ahora bien, en todos los casos, las características que componen el fruto del espíritu son imposibles de comparar con sus “homólogas naturales”. Como primer ejemplo, paz. En el Libro de Isaías hay un versículo que proféticamente adelantaba que el Señor Jesús iba a ser el príncipe de paz.

Isaías 9:6:

Porque un niño nos es nacido, hijo nos es dado, y el principado sobre su hombro; y se llamará su nombre Admirable, Consejero, Dios Fuerte, Padre Eterno, **Príncipe de Paz**¹³.

Hermoso versículo que registra maravillosas cosas acerca de nuestro precioso Señor, el Cristo, el Hijo de Dios. De todas ellas nos concentraremos en la paz que hizo disponible Dios para quienes creen, mediante el ofrecimiento voluntario de nuestro Señor.

Hechos 10:36:

Dios envió mensaje a los hijos de Israel, anunciando el **evangelio de la paz** por medio de Jesucristo; éste es Señor de todos.

¹² Watch Tower Bible and Tract Society of Pennsylvania, *Traducción del Nuevo Mundo de las Santas Escrituras*. Brooklyn, New York, EEUUA, 1985. Pág. 1444.

¹³ Para más detalle sobre este versículo puede referirse al libro Jesús es el Cristo, el Hijo de Dios, Di Noto Eduardo. Ediciones de la Palabra de Dios sobre el mundo. Pág. 461 o también puede descargar la Enseñanza N° 410 *Jesús es el Cristo el hijo de Dios - Algunos errores de... Isaías 6:3 - Isaías 9:6*

Efesios 2:15:

Aboliendo en su carne las enemistades, la ley de los mandamientos expresados en ordenanzas, para crear en sí mismo de los dos un solo y nuevo hombre, **haciendo la paz**.

Efesios 6:15:

Y calzados los pies con el apresto del **evangelio de la paz**.

Colosenses 1:20:

Y por medio de él reconciliar consigo todas las cosas, así las que están en la tierra como las que están en los cielos, **haciendo la paz** mediante la sangre de su cruz.

Sin duda alguna Jesucristo fue el príncipe de paz. Fue a través de su completo trabajo de redención que Dios hizo la paz entre el pueblo de Israel y los gentiles, y entre estos dos pueblos y Él mismo. Por eso la paz de Dios, una de las “uvas” del fruto del espíritu, no puede compararse con la paz que puede brindar el mundo como el mismo Señor Jesús lo dijo:

Juan 14:27:

La paz os dejo, mi paz os doy; yo no os la doy como el mundo la da. No se turbe vuestro corazón, ni tenga miedo.

¿Quién podría desmerecer el valor que tendría cualquier tipo de paz en la vida de las personas, en la sociedad y en el mundo? Seguramente nadie, pero tan maravillosa como es, nunca es duradera, difícilmente reconcilie completamente a todas las partes en conflicto y no puede ser comparada con la que trae Dios en Cristo en las personas. Para tener ese tipo de paz disponible en nuestra vida, antes que nada debemos aceptar en ella al príncipe de paz.

El amor como otro ejemplo: El amor humano tan maravilloso, virtuoso y necesario como verdaderamente lo es, no puede ser comparado con el amor de Dios.

1 Corintios 13: 8:

El amor nunca deja de ser; pero las profecías se acabarán, y cesarán las lenguas, y la ciencia acabará.

Cuando dice que el amor no deja de ser, no se refiere al amor humano. Al regreso de nuestro Señor Jesucristo, ya no habrá necesidad de profecía ni de lenguas, pero seguirá habiendo necesidad del amor de Dios. Este es el amor que nunca dejará de ser. Por tanto, el amor humano, tan maravilloso y “motor” de virtuosas acciones como es, jamás podrá compararse con el amor de Dios¹⁴.

¹⁴ Puede descargar las Enseñanzas de la Clase *El amor de Dios*.

Estas nueve preciosas virtudes listadas en Gálatas 5:22 y 23, aparecen en racimo y todas provienen de haber plantado y cuidado la Palabra de Dios en nuestro corazón. Ese plantado y cuidado es un proceso, no un evento. No es una acción que toma un minuto y luego nos olvidamos de todo dejándolo en “piloto automático”. Requiere de mucha lectura de la Biblia, de estudio, de meditar la Palabra de Dios, muchísima oración y comunión con otros hermanos en Cristo para crecer en conjunto y así también ayudarnos los unos a los otros a empeños cada vez más dignos para Dios y para nuestro Señor.

Para evidenciar ese fruto hay acciones concretas que necesitaremos hacer. Dios espera esas acciones de nosotros y ellas forman parte de evidenciar fruto en nuestras vidas de la mano de Él. Entonces el fruto no aparece “por arte de magia”, ni por nuestras acciones sin que intervenga Dios en nuestra vida. **Ambas cosas son necesarias** ▶ La asistencia de Dios y nuestra voluntad

Gálatas 5:22 y 23:

22 Mas el fruto del Espíritu es amor, gozo, paz, paciencia, benignidad, bondad, fe, 23 mansedumbre, templanza; contra tales cosas no hay ley.

En nuestra versión de la Biblia, la palabra “Espíritu” aparece en mayúscula guiando la mente del lector a pensar que se trata de Dios. Si eso fuera así, se estaría refiriendo al fruto de nuestro Padre pero no es así; sino que se trata del fruto que nosotros Sus hijos podemos evidenciar en virtud de la nueva naturaleza en nosotros. Este fruto tiene que ver con el “carácter cristiano” que previamente evidenció nuestro Señor y por el que cada uno de nosotros puede orar para desarrollar y pugnar por evidenciarlo.

El contexto donde se encuentra esta expresión “fruto del espíritu” comienza en el versículo 13.

Gálatas 5:13-17:

13 Porque vosotros, hermanos, a libertad fuisteis llamados; solamente que no uséis la libertad como ocasión para la carne, sino servíos por amor los unos a los otros.

Nuestra unión espiritual con nuestro Señor Jesucristo y con nuestro Padre es el único sendero a la **verdadera libertad cristiana**. Sin el trabajo de Dios **en**¹⁵ nuestras vidas, esa libertad que nos ha sido dada puede desviarse hacia el legalismo o hacia el “todo vale ahora que soy libre en Cristo”. Ambos extremos son dos caras de la misma falsa y errada moneda ▶ las obras de la carne.

¹⁵ Al decir “en” la Palabra de Dios indica continuidad y permanencia

14 Porque toda la ley en esta sola palabra se cumple: Amarás a tu prójimo como a ti mismo. 15 Pero si os mordéis y os coméis unos a otros, mirad que también no os consumáis unos a otros.

Esta es la primera vez que se usa la palabra “carne”¹⁶ ·en este contexto· y tanto aquí como en las demás veces que se utiliza, representa los deseos naturales que son producidos por nuestra vieja naturaleza. Estos deseos pueden, en ocasiones, ser un estorbo para el andar de santidad.

Todos los seres humanos tenemos deseos que no son necesariamente pecaminosos como por ejemplo el deseo de amar y ser amado, de contacto social, de formar parte de una familia, de alimentarnos, el de tener independencia, el deseo de ser útil, etc. Al hablar de la carne y sus deseos, la Biblia se refiere a aquellos deseos que pueden obstaculizar los deseos de nuestra nueva naturaleza debido al intenso impulso que tienen en contra de las cosas de Dios.

Vieja naturaleza ▶	Carne
Nueva naturaleza ▶	espíritu

Ciertísimamente tenemos libertad en Cristo y podemos aprovecharnos de ella para la gloria de Dios y la bendición de las personas o para servirnos a nosotros mismos sin que importen los demás. **La solución definitiva** para no complacer a la carne y sus deseos opuestos a Dios es hacer lo que la Palabra nos instruye a hacer en el versículo 16 ▶ **“andar en el espíritu”**.

16 Digo, pues: Andad en el Espíritu, y no satisfagáis los deseos de la carne.

En primer lugar, la palabra “Espíritu” debiera estar en minúscula como en el versículo 22, pues habla del don, no del Donador¹⁷. El versículo no indica que debamos “andar en Dios”, sino que debemos andar según el espíritu que Él nos dio, que es santo, como manera de no satisfacer los deseos de la carne. Ese espíritu es la nueva naturaleza divina que fue creada en cada cristiano al momento de ser hecho salvo por Dios. “Carne” es la vieja naturaleza que nos impele a los deseos en contra de Dios. El Padre diseñó a las personas de tal manera que por su propia voluntad puedan controlar su conducta. El creyente obediente necesita aprender a vivir según los deseos del espíritu que Dios creó en él.

En nuestra versión, el versículo 16 nos indica que hagamos **dos** acciones ▶ que andemos por el espíritu y que no satisfagamos los deseos de la carne. Pero hay otras versiones de la Biblia mejor traducidas, que han vertido el versículo 16 de una manera que nos hace entender que solamente debemos encargarnos de **una** de ellas:

¹⁶ También es usada en los versículos 16, 17, 19 y 24

¹⁷ Puede descargar la Enseñanza N° 453 y 454 *Jesús es el Cristo el hijo de Dios - Espíritu Santo - Un nombre, no una persona Partes 1 y 2*

Digo, pues, en suma: Proceded según el espíritu de Dios, y no satisfaceréis los apetitos de la carne¹⁸.

Esto es lo que tengo que decir: Dejen que sus pasos sean guiados por el Espíritu, y entonces nunca satisfacerán las ansias de su naturaleza terrenal¹⁹.

Quiero decir vivan la vida del Espíritu; entonces nunca satisfacerán las pasiones de la carne²⁰.

He aquí mi consejo. Vivan toda su vida en el Espíritu y no satisfacerán los deseos de más baja naturaleza²¹.

Básicamente, este versículo no estaría diciendo que hay trabajar de alguna manera en la carne para suprimirla o anularla. Dice en cambio que hay que andar según el espíritu de Dios en nosotros y que de esa manera satisfaremos a los deseos del nuevo hombre. Nos ocupamos del “nuevo nosotros”; el “viejo nosotros” quedó clavado en el madero del Gólgota.

Más adelante el contexto “nos hablará” del fruto del espíritu, así que recuerde que en el 16, hablando de usted dice ► **andad en el espíritu**.

Dios derramó Su espíritu en Sus hijos al momento del nuevo Nacimiento. Ese espíritu, que es ahora nuestro espíritu, es nuestra habilidad para ser como fue nuestro Señor Jesucristo y para hacer sus obras y aún mayores²². Mediante este espíritu manifestamos el poder de Dios. Este espíritu santo es la naturaleza de Dios: espíritu y santo y mediante este don, Dios trabaja en nosotros cuando cuenta con nuestra favorable libertad de elección, para que tengamos vidas de santidad. Adquirir una vida de santidad es un trabajo del creyente asistido por nuestro Señor y nuestro Padre. Ese “espíritu” en el que somos llamados a andar contrasta abiertamente con la carne, o sea nuestra naturaleza vieja y pecaminosa. Entonces somos instruidos a andar en los deseos de nuestra nueva naturaleza; eso es a lo que verdaderamente podríamos llamar “**Cristiandad**”. Cada vez que nos esforzamos en la gracia, en vivir según esta nueva naturaleza, estaremos anulando la acción y los efectos de andar en la carne, o sea en la vieja naturaleza.

¹⁸ Versión Torres Amat. Según eSword

¹⁹ Vaughan, Curtis, *The Bible from 26 Translations*. Baker Book House, Grand Rapids, Michigan. EE.UU.A. 1988. Pág. 2360 *The Twentieth Century New Testament*.

²⁰ Ib. Idem Vaughan... *A New Translation* James Moffat

²¹ Ib. Idem Vaughan... *The New Testament in Modern English* J. B. Phillips

²² Juan 14:12

La pelea de los Siglos

Al momento de renacer, la persona tiene una nueva naturaleza en ella, la cual trabaja para que tenga una vida piadosa a la vez que la vieja naturaleza sigue trabajando para que tenga una vida impiadosa. Ambas naturalezas colisionan en nosotros y ambas luchan por lograr la supremacía en nuestras vidas.



17 Porque el deseo [*epithumeō*] de la carne es contra el Espíritu, y el del Espíritu es contra la carne; y éstos se oponen entre sí, para que no hagáis lo que quisieréis.

El nuevo hombre es el que quiere hacer la voluntad de Dios, mientras que el "quisieréis" indica el deseo del "nuevo nosotros".

La palabra griega de la cual proviene "deseo" en el versículo 17 es la palabra *epithumeō* de la que en general los estudiosos del griego dicen que podría traducirse: "desear ansiosamente". Destaca el impulso interno, desear ardientemente, ansiar; se usa tanto respecto de cosas buenas como malas. Tanto el viejo hombre como el nuevo desean ardientemente, con gran impulso interior, que hagamos lo que la carne o el espíritu mandan. Al "verdadero nosotros" le apasiona glorificar a nuestro Padre y que bendigamos a las personas; pero a la carne le apasiona cualquier cosa menos eso.

Hay un comentarista²³ quien en su obra tradujo a este versículo de la siguiente manera:

Porque la carne constantemente tiene un fuerte deseo de reprimir el espíritu, y el espíritu tiene un constante deseo de reprimir a la carne. Ambos están atrincherados en una actitud de mutua oposición uno contra el otro, de tal manera que no hagáis las cosas que deseáis hacer.

La nueva naturaleza creada en nosotros batalla constantemente en contra de nuestra vieja naturaleza: ambas facciones residen **en** nosotros de una manera inseparable hasta el regreso de nuestro Señor, o bien hasta que nos durmamos en él. Aquella de la que nos ocupamos en alentar es la nueva, que está en cada célula de nuestro ser, entretejida de una manera tan intrincada que resulta ser "tan nosotros como nosotros mismos somos". Es como que usted tomara una tela de color blanco y la sumergiera en una anilina de color azul y luego la secura. La tela ahora es azul y si la sometiera a un microscopio electrónico no vería ni una hebra de color

²³ Wuest, Kenneth S. *Wuest's Word Studies from the Greek New Testament*. Wm. B. Eerdmans Publishing. Pág. 123 En este texto el sr. Wuest escribió ambas veces "Espíritu" con mayúscula. El autor lo escribió con minúscula.

blanco. A tal punto la anilina penetró en la tela que ya no hay diferencia y es absolutamente azul en cada parte del tejido. Así es Cristo en nosotros, es literalmente **nosotros** a lo que la maravillosa Palabra llama el hombre interior.

Efesios 3:16:

Para que os dé, conforme a las riquezas de su gloria, el ser fortalecidos con poder en **el hombre interior** por su Espíritu.

Romanos 7:22:

Porque según **el hombre interior**, me deleito en la ley de Dios.

Esta nueva naturaleza en nosotros es el don que Dios nos dio de Su gracia y está embebido de tal manera que no puede ser identificado ni separado; solamente percibido por nuestras conductas en línea con la Palabra de Dios. Nosotros colaboramos con Dios en el proyecto que Él tiene para con nosotros de que vivamos una vida de santidad. Ese hombre interior, el “nuevo nosotros” es Cristo en nosotros.

Colosenses 1:27:

A quienes Dios quiso dar a conocer las riquezas de la gloria de este misterio entre los gentiles; que es Cristo en vosotros, la esperanza de gloria.

Lógicamente no es una “literalidad física” que Cristo esté en nosotros sino que significa que la naturaleza y el poder que tiene el Cristo resucitado fueron creados en nosotros. El “viejo nosotros” nos empuja al pecado de manera continua, bombardeándonos con la munición del mundo. En abiertísimo contraste, el hombre interior nos impele a ser como Cristo y cuando se lo permitamos, a la corta o a la larga evidenciaremos fruto de Dios en nuestras vidas.



Marcos 16:15

Nota del Editor

Revisión: Roberto A. Tufro

Toda la Escritura utilizada en esta Enseñanza es tomada de la Versión Reina Valera 1960²⁴ a menos que se especifique otra versión. Cada vez que se **resalte** alguna palabra dentro del texto de la Biblia, se tratará del énfasis añadido por el autor siendo que el texto de la Biblia utilizado no tiene palabras resaltadas.

Toda vez que se utilice una palabra de origen griego será escrita en minúscula cursiva (Ej.: *atomos*). Y si se usara una palabra hebrea o aramea será escrita en mayúscula cursiva (Ej.: *YARE*). En ambos casos

²⁴ La Santa Biblia Antiguo y Nuevo Testamentos, Antigua Versión de Casiodoro de Reina (1569) Revisada por Cipriano de Valera (1602) Revisión de 1960. Sociedades Bíblicas Unidas, 1993

utilizaremos ya sea la palabra raíz, como cualquier otra forma gramatical de esa palabra en representación de la familia de palabras.

Debido a que los paréntesis se utilizan en el texto Bíblico; cada vez que exista una nota del autor, dentro de un texto determinado, la misma estará colocada entre corchetes para diferenciarla de dicho texto.

Todas las citas de fuentes externa se notarán en esta otra tipografía para diferenciarlas del resto Asimismo cuando la cita de la fuente sea de mayor longitud que la presentada en esta enseñanza; se resumirá con puntos suspensivos: “...” indicando que hay más información disponible para consultar en dicha fuente.

Cuando se haga referencia al texto griego o hebreo, ésta estará basada en dichos textos según sean presentados en e-Sword de Rick Meyer. Un excelente programa de estudio Bíblico que puede ser descargado a su PC.

Las notas al final son una parte integral y necesaria del Estudio. Tienen el propósito de documentar, respaldar, ampliar, aclarar, o reforzar el tema que se trate.

Esta enseñanza somete a consideración del lector el tema que trata. Es más bien, en algunos casos un punto de partida que propone, orienta y ·desde ya· concluye con lo que el autor ha estudiado y debido a eso presentado de las Escrituras. No obstante, la Palabra de Dios es simplemente inagotable. El único que no necesita revisión es Dios mismo y Su Palabra según fue originalmente inspirada. Pero nuestro conocimiento y entendimiento de las distintas maravillas presentadas en la Palabra de Dios siempre pueden ser ·y debieran ser· sometidos al escrutinio²⁵ del estudiante. Somos un grupo de personas que amamos a Dios y a Su Palabra, por eso la estudiamos y luego publicamos nuestros honestos hallazgos que nunca consideramos como la única verdad de la Palabra respirada por Dios. Si en nuestro continuo estudio obtenemos más “luz” en cualquier registro de Escritura, hacemos los cambios necesarios y los presentamos no bien nos sea posible. Entonces, el presente trabajo es presentado al estudiante Bíblico como una ayuda, una fuente más de consulta, de referencia y de estudio de la Palabra de Dios. La obra está lejos de pretender ser la única y mucho menos la más sobresaliente obra de este tipo que exista. Ella no posee eminencia sobre ninguna otra ni es autoridad última sobre el tema. La autoría de la Palabra de Dios es la exclusividad del Padre Celestial y como tal es la fuente de conocimiento y autoridad única e inapelable.

Puede ingresar a nuestros Canales de estudio y comunicación entrando a los sitios que se mencionan más abajo:

	http://www.palabrasobreelmundo.com.ar
Seguinos en 	https://www.facebook.com/palabrasobreelmundo
	https://twitter.com/clickdedistancia

Siempre a un **click** de distancia.
Dios lo bendijo, lo bendice y lo bendiga

²⁵ Hechos 17:11